

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 74 (1956)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER



Neuzeitliche patentierte Konstruktionen

Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern

Grundwasserfassungen · Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten



F. Bender
ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65		Abonnements:	
12 Monate	6 Monate	3 Monate	
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
66.—	72.—	33.—	36.—
		16.50	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annnoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94, Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Die Entwicklung auf dem Gebiet der Dampfkraftanlagen. Von J. Gastpar	435*
75 Jahre Robert Aebi & Cie., Zürich	438
Von der U-Bahn in Stockholm. Von R. Fechtig	440*
Der türkische Baumeister Sinan. Von Peter Meyer	442*

MITTEILUNGEN

Die Elektrifizierung Griechenlands. Grosszügige Ausfallstrasse in Los Angeles	444*
Falsch angewandte Vorspannung einer Betonkonstruktion. Stierkampfarena Toulouse. Zylinderverschleiss im Dieselmotor. Persönliches	445

NEKROLOGE

Th. Hünerwadel	445*
P. Tanner, E. Faesch, A. Eggenchwyl, W. Tobler	446*

BUCHBESPRECHUNGEN

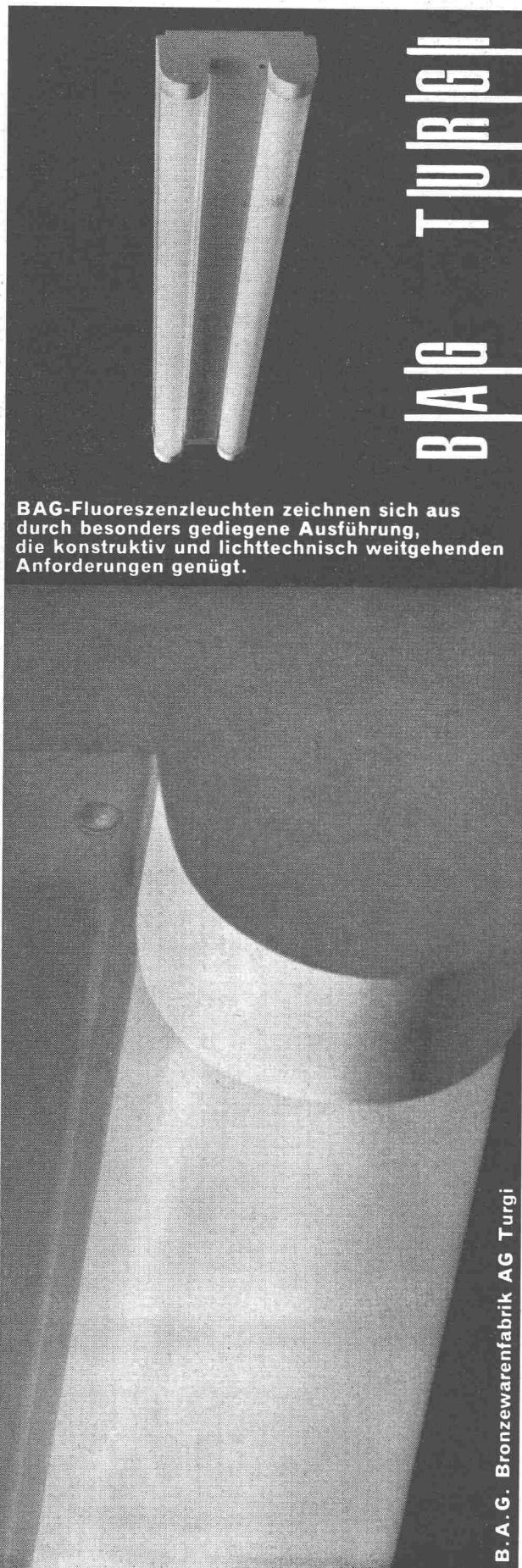
Der Bezirk Münchwilen, von A. Knoepfli. Blätter für Technikgeschichte, von J. Nagler	446
Physique atomique, par M. Rouault	
Der Ultraschall in Wissenschaft und Technik, von L. Bergmann. Neuerscheinungen	447

WETTBEWERBE

Primarschulhaus im Neufeld, Thun. Reformierte Kirche Zollikerberg	447
Sekundarschulhaus und Turnhalle in Büren a. A. Schulhaus in Muri bei Bern. Kirchliche Bauten Saatlenstrasse in Zürich-Schwamendingen	448

ANKÜNDIGUNGEN

Europäisches Forum Alpbach. Österreichische Messen 1956. Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband. Evangelischer Kirchenbautag Karlsruhe 1956	448
---	-----



BAG

BAG-Fluoreszenzleuchten zeichnen sich aus durch besonders gediegene Ausführung, die konstruktiv und lichttechnisch weitgehenden Anforderungen genügt.

B.A.G. Bronzewarenfabrik AG Turgi

BAG

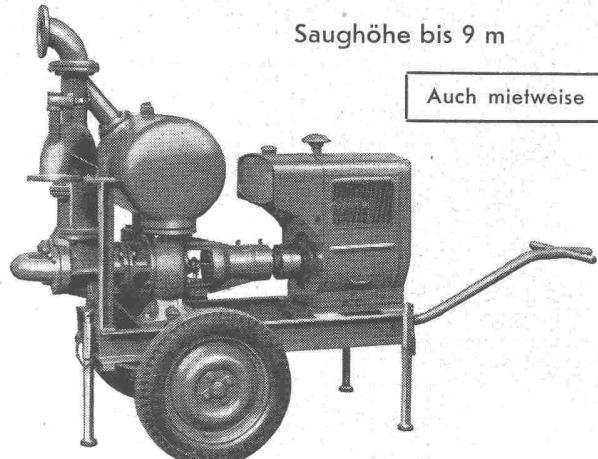
Selbstansaugende ventillose

Baupumpen

System «Lauchenauer»

Saughöhe bis 9 m

Auch mietweise



Leistungen 1—5000 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

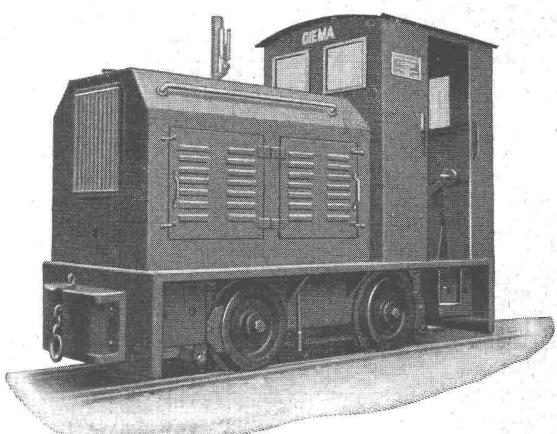
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

DIESELLOKOMOTIVEN

5—75 PS



- Robust, sparsam, zuverlässig
- Mit luft- oder wassergekühltem Motor
- Günstige Preise

MASCHINEN AG BERN

Monbijoustrasse 61

(031) 5 57 54

WILLYS Universal - Jeep jetzt mit 50 cm längerem Radstand lieferbar!

Ausgerüstet mit dem leistungsfähigen «Hurricane»-Motor von 11/76 PS. Grössere Ladefläche — verstärkte Bereifung. Gegen Aufpreis auch als 8/9-Plätzer oder mit Stahlkarosserie-Aufbau . . . Fr. 13 950.—/. Zollrückerstattung . . . Fr. 970.—

8 weitere, ideal zweckangepasste Modelle,
alle geländegängig und zollrückerstattungsberechtigt.
Preise ab Fr. 11 875.—

Es gibt nur einen JEEP

— den Original-

WILLYS

JEEP

(made in USA)



Für Ihren Jeep nur

Original-Ersatzteile!

Sie sind besser und günstiger
Umfassendes Lager — rasche Lieferung

Seine grossen Vorzüge sind auch heute noch unbestritten:

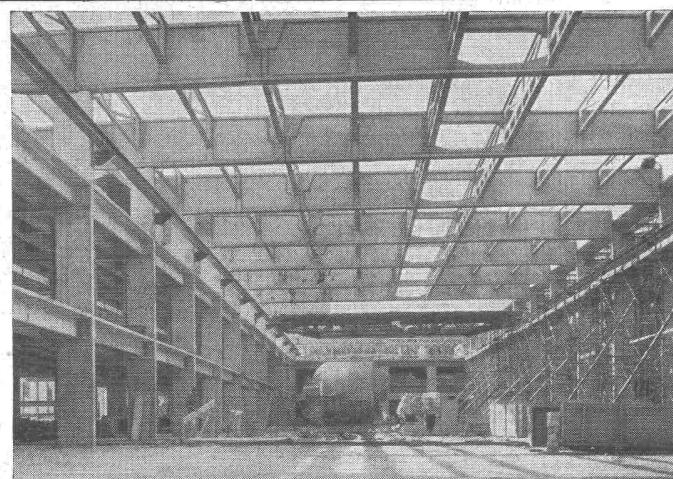
- Unverwüstliche Ganzstahl-Karosserie
- Leichte Zugänglichkeit überall — wirtschaftlicher Unterhalt
- Grosse Vertreter-Organisation — rasche Bedienung

Vertreter in allen Kantonen

Auskunft und Prospekte durch die Generalvertretung:

FRATELLI AMBROSOLI, ZÜRICH

St. Peterstrasse 17 — Telephon (051) 23 67 82



Vobag

AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Adliswil-Zürich - Tel. 916844

Dachkonstruktion aus vorgefertigten Betonelementen



Wer das Holz will richtig nützen, soll mit ARBEZOL es schützen . . .

Oft hört man holzverarbeitende Gewerbetreibende jammern, mit ihrem Handwerk gehe es langsam aber sicher bergab. Wir feilen diese Schwarzsehre nicht!

Es stimmt wohl, dass je länger je mehr Kunststoffe auftauchen, um Zimmer- und Schreinermeistern die angestammte Kundschaft abspenstig zu machen. Aber an den holzverarbeitenden Gewerbetreibenden ist es, dieser Entwicklung Einhalt zu gebieten, indem sie dem Holz jene Eigenschaft verleihen, auf die es ankommt: die Dauerhaftigkeit.

Diese wird erreicht, wenn das Holz mit ARBEZOL vorbeugend gegen Pilz und Wurm geschützt wird.

A. BENZ & CIE.

HOLZKONSERVIERUNG

ZÜRICH 2/38

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34

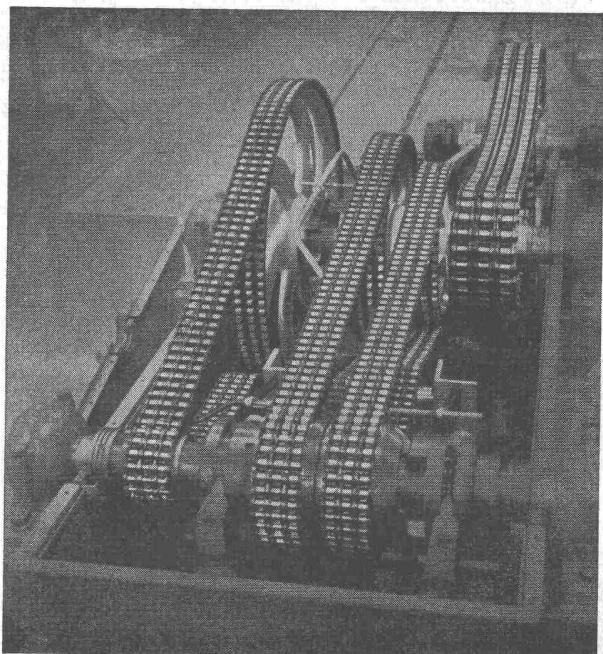
**Gebr.
Tuchschen AG.
Frauenfeld und
Zürich**



Leichtmetallfenster



RENOLD-ANTRIEBE



längste Lebensdauer
für
störungsfreien Betrieb
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
kleinste Breifen
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ * ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 27 30 57

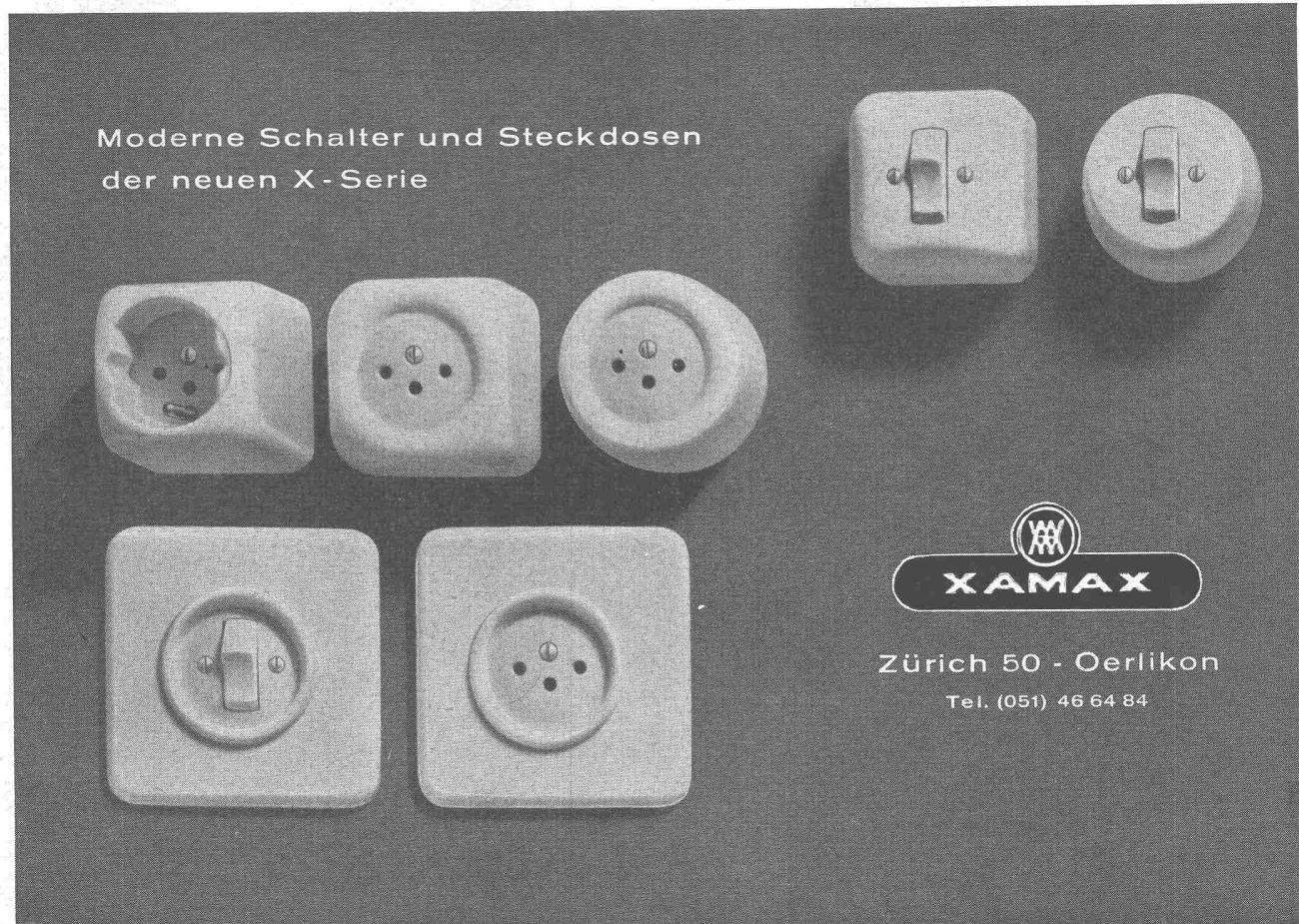


Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:

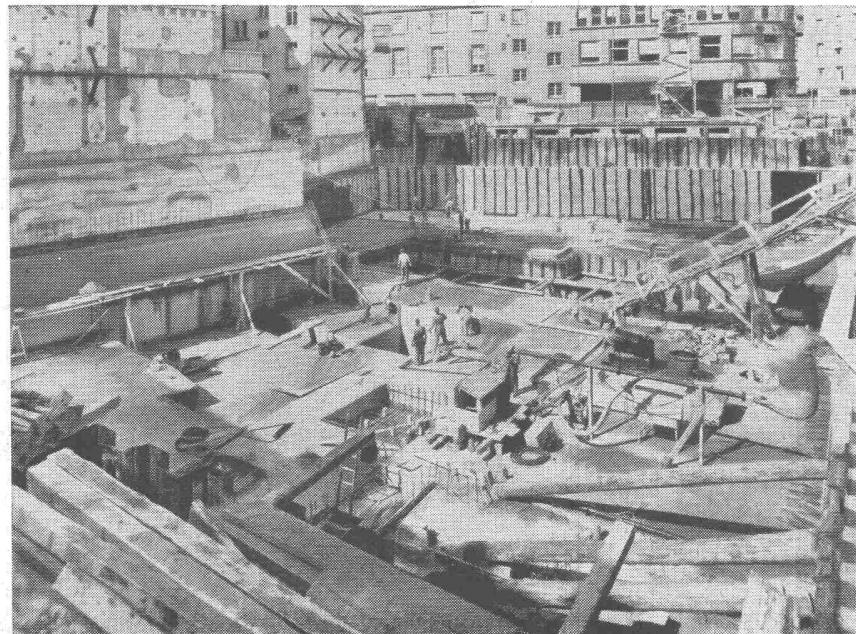
DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZURICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

REPARATUREN



Flachbedachungen Terrassenbeläge Grundwasserisolierungen



AEZ

**Geschäftshäuser Steinmühleplatz
(Jelmoli)**

**Grundwasserisolierung
3000 m²**

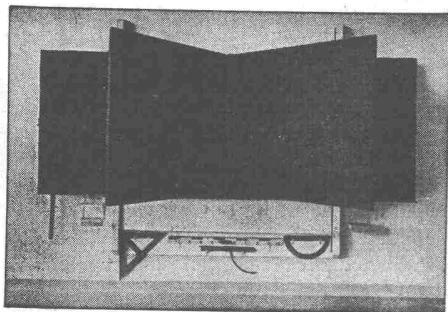
**Architekten:
E. & B. Witschi, Zürich**

**Ingenieure:
R. Henauer & J. Lee, Zürich**

**Bauunternehmung:
AG. Heinr. Häf-Haller, Zürich**

Telephon (051) 25 88 66
Löwenstrasse 11

Asphalt-Emulsion AG Zürich



HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

Winterthur UNFALL

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

**Wir leisten Kaution
an Ihrer Stelle
durch unsere**

Baugarantie-Versicherung

**Auskunft und Offeren
durch unsere Geschäftsstellen**

*Regulierbares Licht mit
Roll- und Raff-Lamellenstoren*

solomatic

Griesser AG
AADORF BASEL LUZERN ST. GALLEN ZÜRICH

Schaufensterbau
Pfander & Co., Zürich 51
Dübendorfstrasse 227
Tel. 051 / 46 77 33

Klima Anlagen

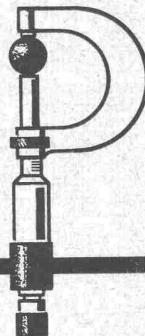
Nicht umsonst steht unsere Uhrenindustrie in der Welt an der Spitze. Spitzenleistungen erfordern aber die Ausnutzung jeder Steigerungsmöglichkeit der Präzision und Ausmerzung jeder Fehlerquelle. Eines der Mittel hierzu ist die Aufrechterhaltung eines sowohl materialtechnisch als auch physiologisch optimalen Raumklimas.

Unsere für diese Zwecke auf den Höchststand verfeinerten Klimaanlagen gewährleisten eine praktisch hundertprozentige staub- und ölfreie Luft von optimaler Temperatur und Feuchtigkeit.

Verlangen Sie bitte unsere einschlägige Fachliteratur.

Unsere Ingenieure stehen auch Ihnen zur Beratung unverbindlich zu Diensten.

8 Höchste Steigerung der Präzision durch ein optimales Raumklima

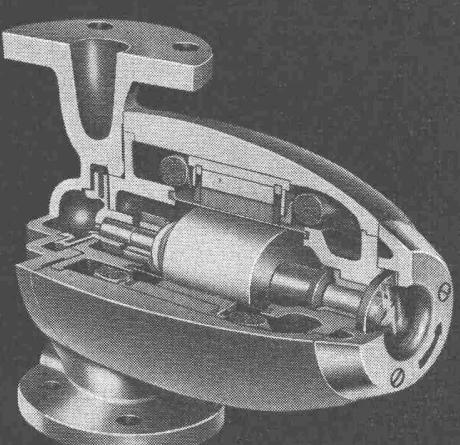


Klimaanlage «System Häusler» in Uhrenfabrik

Walter Häusler & Co. Spezialfirma für Luftkonditionierung und Lüftung

Zürich Ceresstrasse 27 Telefon (051) 341339 Fabrik in Oerlikon

perfecta Umwälzpumpen
für Zentralheizungen



K. RÜTSCHI PUMPENBAU BRUGG

BRUGG SCHWEIZ TELEPHON (056) 413 31

Drei exklusive Vorteile, die Ihnen nur die **PERFECTA** bietet:

Die «gute Form»

das Kennzeichen der modernen
PERFECTA-Pumpe

Robuste beidseitige Lagerung

des schweren Rotors bürgt für
geräuschlosen Gang und lange Lebens-
dauer

Schauglas

für einfachste Lauf- und Drehrichtungs-
kontrolle

WALLISELLEN ZH TEL. 051/933232

keiller co

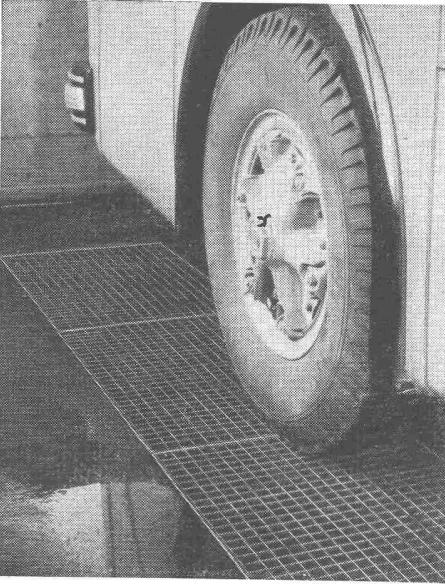
SIEGFRIED

keiller

Befahrbare Roste für alle Belastungen

Lichtschachtroste - Podeste
Schuhkraizer

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen
System WEMA



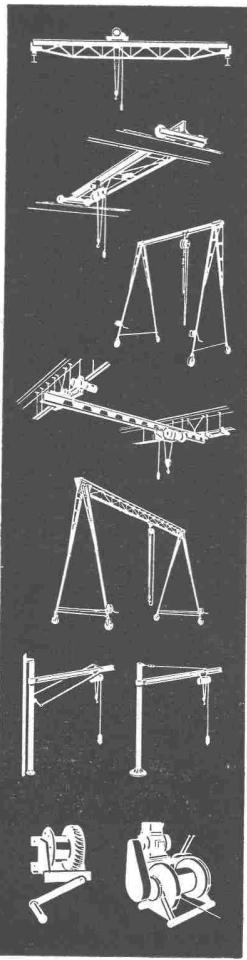
Die "Zürich"-Police
in Ihrer Hand,
Für Sicherheit
das beste Pfand!



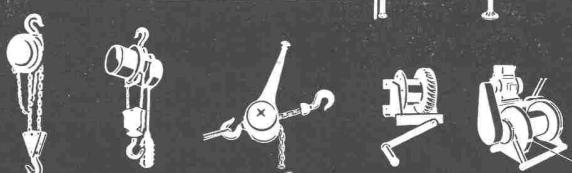
«ZÜRICH»
Versicherungs-Gesellschaft

MERK
für Hebezeuge

Laufkrane
Leichtlaufkrane
Zirkelkrane
Zerlegbare Bockkrane
Elektrozüge
Flaschenzüge
Ratschzüge
Hand-Seilwinden
Motor-Seilwinden



HANS MERK Dietikon-ZH
Fahrzeug- und Kranfabrik
Tel. (051) 91 91 21



Millimeter-Logarithmen-
Lichtpaus- u. Pauspapiere

ED. AERNI-LEUCH BERN

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. 784 86

Verwenden Sie bei Heizinstallatoren ausschliesslich:



Verkauf für die Kantone Zürich und Schaffhausen:
Bureau Zürich, Telefon (051) 23 08 62

Wir liefern qualitativ gut, termingesetreu und preiswert